Impact English Library™ · GROWTH SERIES 成长系列

A1

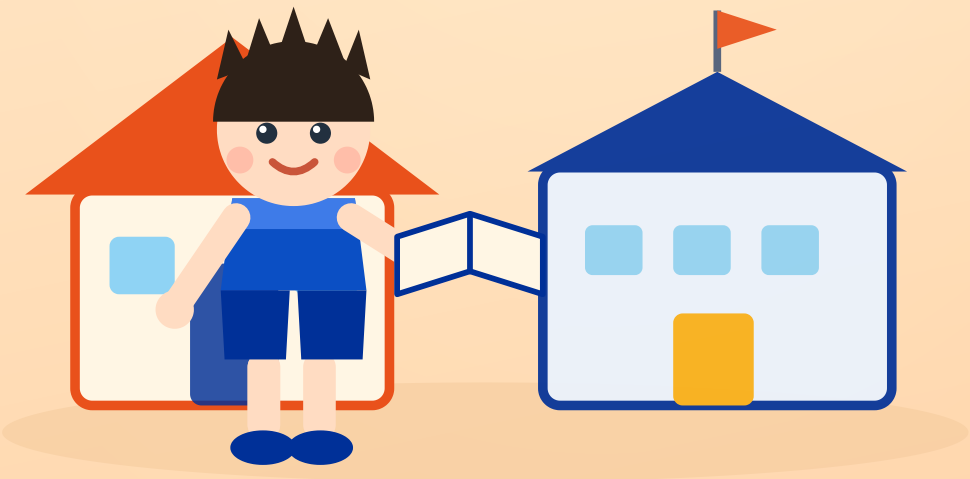
CEFR A1

Excuse me

打扰一下

BOOK 057 · 成长关键词 Politeness · Excuse me

Reading → Thinking → Speaking → Growing



第一阶梯 · **成长意识 Growth Mindset**

认识自己 · 愿意成长 · 相信自己每天都能进步

GROWTH SERIES · 成长系列 · 10 本阶梯（当前第 57 本）

微书正文 · 主课文

A1-057 Excuse me



Excuse me, polite words, open kind hearts. Impa needs to ask Miss Lee a question. Miss Lee is talking to Tom. Impa walks closer. She smiles and says, Excuse me. Lee looks at Impa. Yes, Impa! Impa says, can I ask you something? Sure, says Ms. Lee. Thank you. Lee smiles. Good manners help us every day. Everyone feels happy.

中文对照 · 打扰一下，礼貌的话能打开友善的心。Impa有个问题要问Miss Lee。Miss Lee正在和Tom说话。Impa走近一些。她笑着说，打扰一下。Lee看向Impa。怎么了，Impa？Impa说，我可以问你一件事吗？当然可以，老师说。Lee。谢谢你。Lee笑了。良好的礼貌每天都能帮到我们。**每个人都感到开心。**

READ ALOUD **朗读节奏 · 斜杠处停顿**

Excuse me, polite words, open kind hearts. / Impa needs to ask Miss Lee a question. / Miss Lee is talking to Tom. / Impa walks closer. / She smiles and says, Excuse me. / Lee looks at Impa. / Yes, Impa! / Impa says, can I ask you something? / Sure, says Ms. Lee. / Thank you. / Lee smiles. / Good manners help us every day. / Everyone feels happy.

PHONICS **语音要点 · 3 个小提醒**

- /ɪ/ talking · smiles · excuse
- /k/ talking · walks · excuse
- 连读 talking · walks · smiles

60	13	4.6	8	1
词数 WORDS	句数 SENTENCES	平均句长 AVG	最长句 MAX	段落 PARAGRAPH

核心词汇 · 8 词

A1 Core Vocabulary · 8 Words from This Book

T
talking
/ˈtɔːkɪŋ/
谈话

W
walks
/wɔːk/
走

S
smiles
/smaɪlz/
微笑

S
says
/sez/
说

E
excuse
/ɪkˈskjuːz/
原谅

L
looks
/lʊks/
看起来

A
ask
/ɑːsk/
询问

S
something
/ˈsʌmθɪŋ/
某事

词汇说明 · 这 8 个词全部出自本册正文，孩子听完朗读就能在课文里逐个指出来。**talking / walks** 是本册最常出现的两个词，**something** 是本册的关键词——某事。不要求拼写，先做到「听得懂、说得出」。

本课高频句型 · 3 个可迁移句式

She smiles and — She smiles and says, Excuse me.

Miss Lee is — Miss Lee is talking to Tom.

Impa walks closer — Impa walks closer.

阅读理解 · 3 题

Literal · Inferential · Reflective

1 事实题 LITERAL

What happens at the beginning?

故事一开始发生了什么？（答案就在课文第一句里，找一找。）

2 信息题 INFERENTIAL

What does Impy say at the end?

最后一句话，Impy 说的是什么？（答案就在课文最后一句里。）

3 思考题 REFLECTIVE

What about you? Tell us in your own words.

那你自己呢？今天有没有像 Impy 一样在人群里想找老师，声音小得没人听见？（没有标准答案，说出自己的真实生活就好。）

先唤醒 · 再互动 · 最后回应

练说三级台阶 · Awaken · Interact · Respond

LEVEL 1 跟读 Awaken · 唤醒

Repeat after me. 听一句，跟一句。

- Miss Lee is talking to Tom.
- She smiles and says, Excuse me.
- Excuse me, polite words, open kind hearts.

LEVEL 2 替换练习 Interact · 互动

Impa walks closer. → 换一个词，说一句新的。

> 为什么叫「互动」？这一级，孩子开始与听到的词进行最初步的互动：**句子主干不变，只去思考替换那个可以灵活变化的单词**。这种轻度的「主干不变之替换魔法」，就是互动的开始——孩子在开口的瞬间思考，从而形成**结构性记忆痕迹**：记住的不是一句孤零零的话，而是一个可以无限生长的句型。

- Impa walks closer.
- Lee looks at Impa.
- Sure, says Ms.

LEVEL 3 个人表达 Respond · 回应

What about you? Excuse me, polite words, open kind hearts.

- Excuse me, polite words, open kind hearts.
- Miss Lee is talking to Tom.
- Impa says, can I ask you something?

家长引导 · 这三级台阶就是 AIR 方法：**先唤醒**（听懂）→ **再互动**（模仿）→ **最后回应**（说出自己的生活）。 Level 1 只要求跟读出声；Level 2 主干不变、只换一个词，是孩子与语言最初步的互动，帮孩子形成结构性记忆痕迹；Level 3 让孩子说自己的真实生活。 全书只用启蒙阶段最稳的几种说法：**I try / I practice / I can / I will**。建议每天 5 分钟，先听后说，不纠正发音、不打断。

成长任务 • 四步

Think · Speak · Act · Reflect

THINK

想一想 Think

今天，我做了哪一件「一开始不会、后来会了」的小事？（比如：在人群里想找老师，声音小得没人听见。）

SPEAK

说一说 Speak

对家人大声说一句：**Everyone feels happy.**（每个人都感到开心。）

ACT

做一做 Act

把今天学会的那件小事再做一遍，然后大声说一句：**Miss Lee is talking to Tom.**

REFLECT

反思 Reflect

今天我往前长了一点点吗？给自己画一颗星星 ⭐ 吧。

THIS WEEK I WILL · 本周成长承诺

Today I will say: "Excuse me, polite words, open kind hearts."

今天我要说：打扰一下，礼貌的话能打开友善的心。

成长价值 • 本书属成长系列第一阶梯「成长意识」。孩子先要知道：**Impa needs to ask Miss Lee a question.**——这是所有成长的起点。 任务不评判对错，只鼓励「今天比昨天进步一点点」。

家长参考答案 · 使用说明

Answer Key & 30-Second Guide · A1-057

今晚 3 分钟，只做三件事： ① **看图** —— 让孩子说说图上是谁、在做什么； ② **听音** —— 扫码进在线版，跟着把 13 句听完（50.37 秒，可点某一句单独复读）； ③ **开口** —— 合上页面，说一句 *Miss Lee is talking to Tom.*，或用中文讲讲自己今天做到的一件难事。 不用背单词，不用打卡，不用把题做完。**听懂了、肯开口，这一本就算读完了。**

READING TASKS · 三道理解题参考答案

1 事实题 LITERAL

Miss Lee is talking to Tom.

Miss Lee正在和Tom说话。

题目：What happens at the beginning?

2 信息题 INFERENTIAL

Everyone feels happy.

每个人都感到开心。

题目：What does Impy say at the end?

3 思考题 REFLECTIVE

She smiles and says, Excuse me.

她笑着说，打扰一下。

题目：What about you? Tell us in your own words.

13 句课文中英对照见本册第 02 页「微书正文 · 主课文」，这里不再重复。 第 03 页有 8 个核心词与音标，第 05 页是练说三级台阶（AIR：先唤醒 · 再互动 · 最后回应），第 06 页是成长任务四步。

ONLINE VERSION · 在线版

朗读 / 逐句点读 / 答案折叠 / Impy Radio 播客 / 巩固动画 / 三关通关挑战，都在在线版里。

https://ilaa.online/reading/microbooks/a1/book057-83t3w/

微信扫一扫或输入网址直接打开，**无需登录、无需兑换码**。

手机打开会自动适配屏幕，可直接点读、听播客、做通关挑战。